



UFFICIO CONCERTI

MOLTRASIO & LUZZATTO

Fondato nel 1925 dal M.^o Cav. Beniamino Moltrasio

Via T. Grossi N. 7 - MILANO (101) - Telefono N. 81-274

Telegrammi: CONCERTI - MILANO

Ref. Dir.

Milano, li 19 Agosto 34

C. C. Credito Italiano - Milano
Conto Corrente Postale 3-14648
U. P. E. di MILANO N. 154309
Inquadrato nella
Confederazione Generale Fascista
dell'Industria Italiana

MM.

ASSOCIACIO de MUSICA DA CAMERA

BARCELLONA

Via Laistana 46

Chers Messieurs,

nous venons d'avoir parlé avec le TRIO CASELLA à propos des concerts pour Barcellona.

Le Trio en effect, serait engagé par l'ISTITUTO DI CULTURA ITALIANA encore de l'année passée. Cependant, n'ayant pas encore fissées les conditions et firmé le contract, il seront bien disposé de jouer pour la votre importante Société. Seulement on nous observe que s'il s'agit seulement de deux Concerts, le cachet global pour 2 Concerts, ne peut pas être enferieure a 5000.- pesetas. Il demande si vous ne croyez de vous entendre avec le susdit ISTITUTO: on pourrai dans ce cas subdiviser les frais.

Nous sommes en pourparler avec une importante Agence de vptre pays, et s'elle pourra faire dependre de votres ev. Concerts d'autres dans l'Espagne, naturellement le cachet se reduira proportionnellement. Ce que nous allons faire contemporainement a la présent.

En attendant de vous lire en tous cas, nous vous prions d'agréer nos salutations bien distinguées.

UFFICIO CONCERTI
MOLTRASIO & LUZZATTO

Propagandate tutte le notizie che possono interessare il mondo musicale italiano ed internazionale, inserendole nel "Bollettino Mensile", dell'Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto (tiratura 10.000 copie).

Sugli onorari va calcolato il 10% a favore dell'Ufficio Concerti M. & L. a titolo rimborso spese.
Rappresentanza dei maggiori concertisti italiani e stranieri.
Organizzazione di concerti in tutte le città italiane ed estere a mezzo dei propri uffici e rappresentanti a Roma, Napoli, Firenze, Torino, Bologna, Venezia, Berlino, Vienna, Parigi, Budapest, Londra, L'Aja, Zurigo, Madrid, New-York, ecc.
L'Ufficio Concerti M. & L. agisce in qualità di intermediario senza responsabilità da parte sua.
Per ogni controversia è competente il Foro di Milano.

Publicazioni dell'Ufficio:
«BOLLETTINO MENSILE»
la rivista musicale più diffusa d'Italia.
«Programma Settimanale dei Concerti di Milano»

Chères Messieurs,

12/10/34

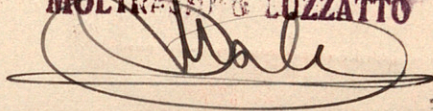
nous vous assurons que les messieurs du TRIO seront bien disposés de vous faciliter la tâche et on nous a autorisés d'accepter 10.000 ps. pour 5 Concert. Toutefois si vous trouverez la somme difficile à obtenir, ce que nous ne croyons pas étant très raisonnable, nous vous conseillons de faire votre propositions réduite mais **avec le voyages payés.**

La question de Voyages c'est toujours la crainte des artistes et beaucoup de fois ne représentent que une chiffre d'importance relatif.

En attendant vos nouvelles, nous vous prions d'agréer nos salutations bien empressées.

Milano 29 Août 1934

UFFICIO CONCERTI
MOLTRASIO & LUZZATTO





MILANO (101)

VIA T. GROSSI, 7

Telefono N. 81-274

Teleg.: CONCERTI

MOLTRASIO & LUZZATTO

Fondato nel 1925 dal M.^o Cav. Beniamino Moltrasio

Sub-Uffici nelle Principali città d'Italia

Inquadrato nella
Confed. Generale Fascista dell'Industria Italiana

U. P. E. Milano 154309 — C. C. Postale 3-14648

CONCERTI
UFFICIO



30

Titl
ASSOCIAO DE MUSICA DA CAMERA

BARCELLONA
Via Laietana 46, 5, 3

Messieurs VOLTRASIO & LUZZATTO
Via T. Grossi, 7

Milano 101

Barcelone, le 12 Oct. 1934

Chers Messieurs,

Fric Cassella. - Nous aurions voulu pouvoir vous
vous dire quelque chose de
précis concernant la proposition que vous avez voulu nous faire par votre carte du 22 août. Malheureusement, les événements de ces derniers temps ont fait encore plus difficile de pouvoir arriver à une intelligence avec quelques sociétés de l'Espagne. Cependant, nous poursuivons nos démarches, et nous serons bien heureux si nous pouvons vous donner des précisions favorables dans peu de temps.

Veuillez agréer, chers Messieurs, nos salutations les plus pressées

Barcelone, le 25 aout 1934

Messieurs Moltrasio - Luzzatto
Via T. Grossi, 7

M i l a n o (101)

Chers Messieurs,

Nous sommes en possession de votre honorée
19 et., concernant le TRIO CASSELLA.-

Nous ferons les démarches auprès de l'Institut di Cultura Italiana. Nous pouvons en meme temps proposer ce Trio a nos amis des Sociétés Philharmoniques de l'Espagne (Valencia, Bilbao, Oijón, Oviedo, etc., etc.) si cela peut vous intéresser, et sans aucun frais pour vous. Nous ferions cela, parce que nous sommes toujours en rapport avec ces sociétés, et nous sommes obligés moralement à nous aider les uns aux autres, tous ceux qui travaillons à la cause de la bonne musique.- Dites-nous les conditions pour un minimum de 5 concerts en Espagne, frais de voyage pour l'Espagne à la charge des sociétés.- Avec remerciements, agréer, Messieurs, nos salutations bien empressées

le 26 juillet 1934

Messieurs Moltasio - Luzzatto
Milano

Chers Messieurs,

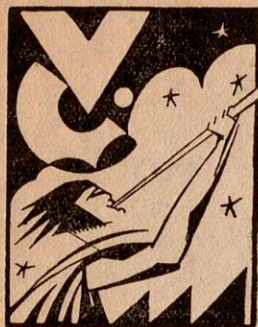
Nous sommes en possession de votre honorée du 10
et., et nous avons aussi reçu votre magnifique Annuario
1934-35 (Mai-Juin), pour lequel nous vous remercions très
sincèrement.-

Gina Cigna - Nous vous remercierons de nous faire sa-
----- voir si la saison lyrique à Madrid, a
été déjà confirmée. Soit, si l'artiste doit venir nécessai-
rement en Espagne, à l'Octobre prochain.-

Trio Casella - Nous vous prions vos nouvelles défini-
----- tives au sujet de ce groupement.-

Mainardi - Nous espérons pouvoir vous fixer bien
----- tot.-

Dans l'attente de vos nouvelles, nous vous présen-
tons, chers Messieurs, nos salutations les plus empressées



UFFICIO CONCERTI

MOLTRASIO & LUZZATTO

Fondato nel 1925 dal M.^o Cav. Beniamino Moltrasio

Via T. Grossi N. 7 - MILANO (101) - Telefono N. 81-274

Telegrammi: CONCERTI - MILANO

Ref. A/F

Milano, li 10 luglio 1934

MM.

ASSOCIACIO de MUSICA DA CAMERA

BARCELONA

Via Laietana 46

Chers Messieurs,

Nous avons bien reçu votre lettre du 30 juin et nous vous en remercions.

GINA CIGNA: dans le cas où l'éventuel concert à Barcelone pourrait se faire à la même époque de la saison lyrique qui aura lieu à Madrid au mois d'octobre prochain, et pour laquelle l'artiste a été invitée, le cachet pourrait être de 3000 pesetas.

TRIO CASELLA: nous attendons toujours une réponse de M. Casella, qui nous consente d'initier des pourparlers avec vous, et cela parce que M. Casella était en pourparlers depuis la saison passée avec une autre société à Barcelone, et il voudrait agir correctement vis à vis la dite société. Nous espérons vous écrire au plus tôt en vous donnant de nouvelles positives.

MAINARDI: nous restons dans l'attente de vous lire au sujet de cet éminent violoncelliste, que nous espérons vous pourrez inviter à Barcelone pour un ou deux concerts.

Au plaisir de vous lire, veuillez croire, Chers Messieurs, à l'expression de nos sentiments les meilleurs.

UFFICIO CONCERTI
MOLTRASIO & LUZZATTO

Moltrasio

Propagandate tutte le notizie che possono interessare il mondo musicale italiano ed internazionale, inserendole nel "Bollettino Mensile", dell'Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto (tiratura 10.000 copie).

5460/6

C. C. Credito Italiano - Milano
Conto Corrente Postale 3-14648
U. P. E. di MILANO N. 154309
Inquadrato nella
Confederazione Generale Fascista
dell'Industria Italiana

Sugli onorari va calcolato il 10% a favore dell'Ufficio Concerti M. & L. a titolo rimborso spese.
Rappresentanza dei maggiori concertisti italiani e stranieri.
Organizzazione di concerti in tutte le città italiane ed estere a mezzo dei propri uffici e rappresentanti a Roma, Napoli, Firenze, Palermo, Torino, Bologna, Venezia, Berlino, Vienna, Parigi, Budapest, Londra, L'Aja, Zurigo, Madrid, New-York, ecc.
L'Ufficio Concerti M. & L. agisce in qualità di intermediario senza responsabilità da parte sua.
Per ogni controversia è competente il Foro di Milano.

Pubblicazioni dell'Ufficio:
«BOLLETTINO MENSILE»
la rivista musicale più diffusa d'Italia.
«Programma Settimanale dei Concerti di Milano»

Barcelone, le 30 juin 1934

Messieurs Moltrasio et Luzzatto
Via T. Grossi, N. 7
M i l a n o (101)

Chers Messieurs,

Nous sommes en possession de votre honorée du 7 ct.-

mainardi - Nous espérons pouvoir vous en dire quelque chose
----- bien tot.-

Catalogue - Nous l'avons bien reçu, et vous en remercions très
----- vivement.- Il fait honneur à l'importance de
votre honorable Maison.-

Trio Casella - Vous pouvez nous fixer des conditions pour un
----- et pour deux concerts, à Barcelone.-

Gina Cigna - Quelles sont ses conditions, pour un concert à
----- Barcelone?

Dans l'attente du plaisir de vous lire, je vous prie
de vouloir agréer, chers Messieurs, mes salutations les plus
empressées



UFFICIO CONCERTI

MOLTRASIO & LUZZATTO

Fondato nel 1925 dal M.^o Cav. Beniamino Moltrasio

Via T. Grossi N. 7 - MILANO (101) - Telefono N. 81-274

Telegrammi: CONCERTI - MILANO

Ref. A/F

Milano, li 1^o 7 juin 1934

MM.les Directeurs de

ASSOCIACIO de MUSICA DA CAMERA

Via Laietana 46

BARCELONA

=====

Chers Messieurs,

nous venons de recevoir votre lettre du 3 ct.

MAINARDI : nous prenons bonne note de ce que vous nous communiquez, mais, tout de même, nous espérons que vous puissiez arranger vos engagements de façon de ne pas perdre un concert de cet artiste, dont la venue en Espagne est presque sûre.

Par le même courrier nous vous envoyons le catalogue des plus grands artistes italiens, et nous nous mettons à votre disposition pour vous donner tous les renseignements sur les noms qui pourraient vous intéresser:

CARLO ZECCHI est déjà connu en Espagne

ORLANDO BARERA est considéré le meilleur violoniste italien

TRIO CASELLA

GINA CIGNA: la grande vedette du Theatre Scala et du Theatre Royal de Roma. Nous sommes en pourparlers pour lui arranger une tournée de concerts en Espagne, et nous serions heureux de la présenter à votre société. C'est la plus grande soprano que l'Italie puisse vanter dans ce moment!

Nous vous enverrons régulièrement notre Bulletin, et notre Annuaire, qui paraîtra dans une vingtaine de jours.

Au plaisir de vous lire, nous vous prions de croire, Chers Messieurs, à l'expression de nos sentiments les meilleurs

UFFICIO CONCERTI

[Signature]

Propagandate tutte le notizie che possono interessare il mondo musicale italiano ed internazionale, inserendole nel "Bollettino Mensile", dell'Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto (tiratura 10.000 copie).

5460/8

C. C. Credito Italiano - Milano
Conto Corrente Postale 3-14648
U. P. E. di MILANO N. 154309
Inquadrato nella
Confederazione Generale Fascista
dell'Industria Italiana

Sugli onorari va calcolato il 10% a favore dell'Ufficio Concerti M. & L. a titolo rimborso spese.
Rappresentanza dei maggiori concertisti italiani e stranieri.
Organizzazione di concerti in tutte le città italiane ed estere a mezzo dei propri uffici e rappresentanti a Roma, Napoli, Firenze, Palermo, Torino, Bologna, Venezia, Berlino, Vienna, Parigi, Budapest, Londra, L'Aia, Zurigo, Madrid, New-York, ecc.
L'Ufficio Concerti M. & L. agisce in qualità di intermediario senza responsabilità da parte sua.
Per ogni controversia è competente il Foro di Milano.

Pubblicazioni dell'Ufficio:
«BOLLETTINO MENSILE»
la rivista musicale più diffusa d'Italia.
«Programma Settimanale dei Concerti di Milano»

le 3 juin 1934

Messieurs Moltrasio - Luzzatto
Via T. Grossi, N. 7
M i l a n o 101

Chers Messieurs,

Nous avons bien reçu votre honorée du 24 mai.-

Enrico Mainardi - Mr. Valls i Taberner, notre excellent
----- ami, nous a parlé très chaleureusement
de cet excellent artiste, duquel nous avons des renseigne-
ments de tout premier ordre.-

Nous ne pouvons pas vous dire si nous pourrons
l'engager pour la saison prochaine, nous avons été forcés
d'arrêter les concerts de Mai dernier, de Piatigorsky,
et nous espérons que nous arriverons à un accord pour don-
ner ces concerts au cours prochain. Nous avons d'autre
part Gaspar Cassadó.... Cependant, j'espère pouvoir vous
dire quelque chose en définitive bien tot.-

Quels sont les autres artistes dont vous vous occup-
pez en exclusivité.-

Nous aimerions d'être abonnés à votre Bollettino
mensuel. Nous vous prions de faire le nécessaire.-

Vous remerciant encore une fois, je vous prie de
vouloir agréer, chers Messieurs, mes salutations les plus
empressées



UFFICIO CONCERTI

MOLTRASIO & LUZZATTO

Fondato nel 1925 dal M.^o Cav. Beniamino Moltrasio

Via T. Grossi N. 7 - MILANO (101) - Telefono N. 81-274

Telegrammi: CONCERTI - MILANO

Ref. A/F

Milano, li le 24 mai 1934

ASSOCIACIO de

MUSICA DA CAMERA

Via Laletana 46,5 e

BARCELONA

Chers Messieurs,

suit.

nous avons l'honneur de vous communiquer ce qui

Le violoncelliste M. **ENRICO MAINARDI**, notre représentant, nous a parlé de la possibilité d'un concert à Barcelona, grace à l'intermédiaire de Mr. Valls i Taberner. Recemment nos collègues de Madrid, Daniel, nous ont répétés leur intérêt pour notre violoncelliste, et le désir de lui organiser une tournée de concerts en Espagne dans le cours de la prochaine saison.

Vous nous obligerez en nous disant si nous pouvons compter sur votre définitive adhésion, à laquelle nous attachons une importance particulière. C'est inutile que nous vous répétons que vous aurez l'occasion de connaître et de présenter à votre public un artiste tout à fait de premier ordre, qui obtiendrait un succès éclatant!

Au plaisir de vous lire bientôt, veuillez croire,
Chers Messieurs; à l'expression de nos sentiments les meilleurs

UFFICIO CONCERTI

Admir

C. C. Credito Italiano - Milano
Conto Corrente Postale 3-14648
U. P. E. di MILANO N. 154309
Inquadrato nella
Confederazione Generale Fascista
dell'Industria Italiana

Sugli onorari va calcolato il 10% a favore dell'Ufficio Concerti M. & L. a titolo rimborso spese.
Rappresentanza dei maggiori concertisti italiani e stranieri.
Organizzazione di concerti in tutte le città italiane ed estere a mezzo dei propri uffici e rappresentanti a Roma, Napoli, Firenze, Palermo, Bologna, Torino, Venezia, Berlino, Vienna, Parigi, Budapest, Londra, L'Aja, Zurigo, Madrid, New-York, ecc.
L'Ufficio Concerti M. & L. agisce in qualità di intermediario senza responsabilità da parte sua.
Per ogni controversia è competente il Foro di Milano.

Pubblicazioni dell'Ufficio:
« BOLLETTINO MENSILE »
la rivista musicale più diffusa d'Italia.
« Programma Settimanale dei Concerti di Milano »

Propagandate tutte le notizie che possono interessare il mondo musicale italiano ed internazionale, inserendole nel « Bollettino Mensile », dell'Ufficio Concerti Moltrasio & Luzzatto (tiratura 10.000 copie).